



# Tuhaqtitjutikhaq

Qillaminuaq Tuhaqtitauyukhaq

## Inuit Uqauhingit Atuquyaiyunik Maligakhaq angirutiqaqtuq

**IQALUIT, Nunavut (Apitilirvi 18, 2017)** – Pidjutikharnik ikayugianganik havaktinut atugianganik Inuit Uqauhirnik havagvingmi uqaqhimaaqtukharnik havaktunik, Nunavut Kavamangit (GN) angirutigivakhimayait tamna Inuit Uqauhingit Maligakhaq, taima aulatitiniaqtun atulihaaligumik 2, 2017mi.

"Una atuqtakhangit kavamatiptingni akhurnaqtuq hanaqidjutikhangit talvani GN-kutni *Havaktuliqiyikkut Hanaqidjutikharnik 2014-2018*," uqallaktuq Ministauyuq Kiinauyaliqiyikkutni Keith Peterson. "Havaktit ilitagiyauniaqtun, aituqtaulutik hanaqidjutikharnik angikliyumiqtitiyaangat ayungnairutiqaqtunik talvuuna Inuit Uqauhirni."

GN-kut havaktiit aulatitihimaanginaqtun ihuaqtumik uqagiaqaqtun akiliktauniaqtun ukiuk tamaat manikharnik talvuuna naunairutingnik atuqtainik havakvingmi uqauhirnik qullirutingni: uqagiaqaqtun - \$1,500 tallakharniaqtun; uqagiaqaqtun taigukhutik titrigiaqaqtuniku - \$2,400 tallakharniaqtun; unalu uqauhikkut ayuittagiikhimayunik - \$5,000 tallakharniaqtun. Uqauhirni ihivriudjutikhangit ihivriudjutiqarniaqtun talvuuna ihuagiyaunikkut havaktauniaqtunlu tapkuninga Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtuit (IUT).

"Una ayungnaituq tautuktuyaarutikhaq taima qanuq kavamavut munagigiaqaqtun atuqhimaqaqlutiklu uqauhivut," uqallaktuq Ministauyuq Pitquhiliqiyikkut George Kuksuk. "Ikayuutiginiaqtun akhurhaidjutikharnik atugianganik Inuktut uqauhingit kavamatkuni havakviani, taima tuyuqhimaagianganik naunaitumik tuhaadjutikharnik inulramiuyunun inungnin taima ayuittiarutikhangit Inuktut quviahutauyut akhurnaqhutiklu hivunikhangit havaktunun."

"IUT quviahuktun havaqatigyaangat GNkut uvani akhurnaqtumik havaaqharni," uqallaktun IUT ihivautauyuq Mary Thompson. "Talvuuna akhurnaqtunik ihivriudjutikharnik Nunavut Kavamangit havakingit uqauhingit atugiaqaqtaingit, una ikayuutiginiaqtun atuqtukharnik ihuaqtumik inuktun uqauhirnik talvani havakvingmi."

Una maligakhaq atauhiuyuq hanaqidjutikhhaq talvani GN-kutni havagiaqaqtaingit hivunikhangir talvani *Inuit Uqauhingit Munagidjutikhangit Maligaq* (ILPA). Tamna

ILPAngit aulaliqtuq talvani naunaiyaiyaangat taima nunaptingnik havakvikyuangit ilitagihimayut unalu aulatitiyaangat ihuaqtunik uuktuutikharnik angikliyumiqtitiyaangat atugianganik Inuit Uqauhingit havakvingmi, taimalu ihuaqyumianganik auladjutikharnik ikayuutikharnik tunihimayut talvanga GNkutnin talvuna nunaalanun inungnun talvuuna Inuit Uqauhititigun.

###

**Tuhaqtitiliqiyut Hivayaqlugit:**

Denise Grandmaison  
Atanguyaq, Tuhaqtitiliqivingmi  
Kiinauyaliquiyikkut  
867-975-6818  
[FinanceComs@gov.nu.ca](mailto:FinanceComs@gov.nu.ca)

Dan Pimentel  
Tuhaqtitauyukhanik Atanguyaq  
Pitquhiliqiyitkut  
867-975-5526  
[dpimentel@gov.nu.ca](mailto:dpimentel@gov.nu.ca)

Solomon Awa  
Atanguayauq Uqauhirnik Atuqtauyukharnik  
Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiiit  
867-975-5545  
[sawa1@gov.nu.ca](mailto:sawa1@gov.nu.ca)

新闻稿可用因纽特语、英语、法语和法语在 [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca) 查阅。

Tuhaqttaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).